



**Govern
de les Illes Balears**

Agència de l'Aigua
i Qualitat Ambiental



CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'AGENCIA BALEAR DE L'AIGUA I DE LA QUALITAT AMBIENTAL, L'AJUNTAMENT DE CIUTADELLA I L'AJUNTAMENT DE FERRERIES, PER A LA REALITZACIÓ DELS TREBALLS DE "TRACTAMENT BIOLÒGIC DEL TORRENT ALGENDAR DE CALA GALDANA (MENORCA)".

A Palma, dia 14 d'octubre de 2008.

REUNITS

D'una banda, l'Hble. Sr. Miquel Àngel Grimalt Vert, en nom i representació de l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental, en virtut de l'article 11.d) del Decret 115/2005, d'11 de novembre (pel qual es regula el règim jurídic i l'organització de l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental), expressament autoritzar per comparèixer en acte i formalitzar el present conveni per acord del Consell d'Administració de data 4 d'agost de 2008.

De l'altra el Sr. Llorenç Brondo Jover, actuant en qualitat de Batlle de Ciutadella de Menorca, estant expressament autoritzat per comparèixer en aquest acte i formalitzar el present conveni en virtut d'acord del ple de l'Ajuntament Ciutadella de data 11 de setembre de 2008.

I de l'altra, el Sr. Josep Carreres Coll, actuant en qualitat de Batlle de Ferreries, estant expressament autoritzat per comparèixer en aquest acte i formalitzar el present conveni en virtut d'acord del ple de l'Ajuntament de Ferreries de data 25 de setembre de 2008.

Les tres parts, en la representació amb la que intervenen, es reconeixen recíprocament la capacitat legal necessari per a la signatura d'aquest conveni, i per això,

MANIFESTEN

I.- El torrent de l'Algendar de Cala Galdana presenta una problemàtica d'acumulació de residus orgànics causada principalment per l'efecte de les corrents marines que propicien la seva entrada masiva al torrent. El procés de descomposició d'aquests residus genera mals olors a la zona, problema que requereix una actuació adequada per part de les institucions públiques.

És per això que el seu tractament s'ha convertit en una de les principals prioritats dels equips de govern dels Ajuntaments de Ferreries i de Ciutadella, municipis afectats pels efectes mediambientals de tal descomposició.



**Govern
de les Illes Balears**

Agència de l'Aigua
i Qualitat Ambiental



Així mateix i atès que la naturalesa del projecte s'enquadra entre les competències atribuïdes a l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental, entitat de dret públic, adscrita a la Conselleria de Medi Ambient, relatives a actuacions en torrents i llits fluvials així com en matèria de residus (article 2.2 A) b) i B) b) del Decret 115/2005, d'11 de novembre pel qual es regula el règim jurídic i l'organització de l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental.)

II.- Aquesta actuació implica el tractament biològic de la matèria orgànica acumulada al torrent Algendar mitjançant el sembrat periòdic de bacteries descomposadores a una zona del torrent d' aproximadament un kilòmetre de longitud i sis metres d'amplada. El tractament implica el vertit de productes químics i biològics específics per a la eliminació de la matèria en suspensió i per a l'eliminació immediata dels mals olors.

III.- A tal fi, l'Ajuntament de Ferreries, l'Ajuntament de Ciutadella, l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental han constatat conjuntament l'existència d'uns interessos i objectius comuns, pel que acorden formalitzar el present conveni de col·laboració amb subjecció a les següents:

CLÀUSULES

Primera.- Objecte. L'objecte del conveni és definir la col·laboració entre l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental, l'Ajuntament de Ferreries i l'Ajuntament de Ciutadella, que consisteix en el finançament del "Tractament biològic del torrent Algendar de Cala Galdana (Menorca)".

Els treballs es duran a terme mitjançant la contractació externa d'una empresa especialista en aquests tipus de tractament, mitjançant un contracte de serveis d'acord amb els criteris de contractació establerts a la Llei de Contractes del Sector Públic.

Segona.- Durada i vigència. El present conveni tindrà una vigència d'un any, a comptar des de la data de la signatura del contracte de serveis mitjançant el qual es realitzarà el tractament biològic.



**Govern
de les Illes Balears**

Agència de l'Aigua
i Qualitat Ambiental



Tercera.- Pròrroga. En el cas de que les parts, una vegada finalitzada la vigència del conveni, considerin adient treure novament a licitació el contracte de serveis que té per objecte: "el tractament biològic del torrent Algendar de Cala Galdana (Menorca)", el conveni es podrà prorrogar per dos períodes anuals, previ acord de les parts, amb un preavís fefaent de tres mesos.

Quarta.- Finançament. El tractament tindrà un cost total de 104.400 € (iva inclòs). El pagament d'aquesta quantitat es distribueix entre les parts de la següent manera:

1.-L'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental, aportarà la quantitat total de 74.400 € (iva inclòs)

2.-L'Ajuntament de Ferreries i l'Ajuntament de Ciutadella aportaran cadascun la quantitat total de 15.000 € (iva inclòs)

Tals aportacions es realitzaran d'acord amb el pla financer que s'acordi conjuntament, prèvia justificació de les inversions i obra executada informades favorablement pels tècnics de l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental.

Cinquena.- Obligacions de les parts. Ateses les característiques del tractament i la seva gran especificitat tècnica, la Direcció dels Treballs, i la seva supervisió serà assumida per tècnics l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental, així com la realització del procediment de contractació d'una empresa especialista en aquest tipus de tractament, mitjançant l'adjudicació d'un contracte de serveis.

L'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental, l'Ajuntament de Ferreries i l'Ajuntament de Ciutadella es comprometen a realitzar els pagaments que estableix la clàusula anterior, assumint l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental la responsabilitat de la gestió i del pagament de les certificacions a l'adjudicatari del contracte de serveis.

L'Ajuntament de Ferreries i l'Ajuntament de Ciutadella, es comprometen a col·laborar activament amb l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental en el seguiment de les actuacions descrites que són objecte d'aquest conveni, i en aquest sentit duran a terme les següents actuacions:

1.- Informe ambiental, elaborat pels tècnics de l'Ajuntament de Ciutadella, sobre la situació del torrent Algendar de Cala Galdana (Menorca), abans de l'aplicació del tractament biològic.



**Govern
de les Illes Balears**

Agència de l'Aigua
i Qualitat Ambiental



2.- Informe ambiental, elaborat pels tècnics de l'Ajuntament de Ferreries, sobre la incidència de l'aplicació del tractament biològic al torrent Algeldar de Cala Galdana (Menorca), abans d'un mes de la terminació d'aquest tractament.

Sisena.- Modificació del conveni. Les parts podran modificar el present conveni per mutu acord, comunicant-ho per escrit a les altres parts amb antelació mínima de quinze dies.

Setena.- Causes de resolució. Aquest conveni quedarà sense efecte quan es produeixin algunes de les circumstàncies següents:

- 1.- Acord mutu de les parts.
- 2.- Impossibilitat material de compliment de l'objecte del conveni.
- 3.- Incompliment per alguna de les parts de les obligacions del conveni.

El present conveni es resoldrà automàticament en el cas de que no s'arribi a realitzar la contractació de l'empresa especialista en el tractament, en el termini de sis mesos des de la signatura d'aquest conveni.

Vuitena.- Comissió de seguiment. En un termini de tres mesos des de la signatura del conveni es constituirà la comissió de seguiment, formada per un representant de l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental, un representant de l'Ajuntament de Ferreries i un de l'Ajuntament de Ciutadella. Les funcions d'aquesta comissió seran:

- 1.- Resolució dels conflictes que es puguin plantejar entre les parts, en quan a l'aplicació del conveni.
- 2.- Interpretació del conveni.
- 3.- Gestió i solució de conflictes en cas d'extinció o resolució del conveni.
- 4.- Control i seguiment del pla financer que s'acordi segons la clàusula tercera.

Novena.- Règim Jurídic. El present Conveni es regeix per la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú, per la Llei 3/2003, de 26 de març, de règim jurídic de l'Administració de la comunitat de les Illes Balears, i la resta de normativa que sigui d'aplicació.



**Govern
de les Illes Balears**

Agència de l'Aigua
i Qualitat Ambiental



Desena.- Resolució dels conflictes . Les qüestions litigioses que es puguin derivar del present conveni s'hauran de dirimir davant la jurisdicció contenciosa administrativa. No obstant això , s'haurà d'intentar solucionar els problemes d'interpretació i de compliment d'aquest conveni en el si de la comissió de seguiment.

En prova de conformitat, signen el present conveni per triplicat en el lloc i data assenyalats a l'encapçalament.


Sr. Miquel Àngel Grimalt Vert.
President de l'Agència Balear de
l'Aigua
i de la Qualitat Ambiental


Josep Carreres Coll.
Batlle de l'Ajuntament de Ferreries.


Llorenç Brondo
Batlle de l'Ajuntament de Ciutadella



Govern de les Illes Balears
Conselleria de Medi Ambient

Josep Oliver Amengual, com a secretari general de l'Agència Balear de l'Aigua i de Qualitat Ambiental amb DNI 78.192.643 - A, i domicili a efectes de notificacions en Gremi Sabaters , núm. 7 , de Palma.

CERTIFIC: Que el Consell d'Administració de l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental de data 4 d'agost de 2008, l'acta del qual està pendent d'aprovar , va adoptar els següents acords :

Primer.- Aprovar el contingut de les clàusules del Conveni de Col·laboració entre l'Ajuntament de Ciutadella, l'Ajuntament de Ferreries i l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental per a la realització dels treballs de "tractament biològic del torrent Algedar de Cala Galdana".

Segon.- Autoritzar per a la firma del Conveni de Col·laboració al president de l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental i conseller de Medi Ambient, i en cas d'impossibilitat , absència o malaltia , indistintament al Vice-president primer , i director general de Recursos Hídrics , al Vice-president segon i director general de Qualitat Ambiental i Litoral i al director executiu de l'Agència.

Palma, 4 de setembre de 2008.

I perquè així consti signo el present certificat .

Josep Oliver Amengual.
Secretari general de l'Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental.

Agència Balear de l'Aigua i de la Qualitat Ambiental

